

**Předběžná otázka**

Je původ zboží neprokázaný, jestliže bylo na jeho část vydáno průvodní osvědčení podle článku 20 rozhodnutí Rady o přidružení EU Egypt č. 1/2006 ze dne 17. února 2006 <sup>(1)</sup>, kterým se mění protokol č. 4 o definici pojmu původní produkty a o metodách správní spolupráce k Evropsko-středomořské dohodě (Úř. věst. EU, č. L 73, s. 1), ačkoli nebyly splněny podmínky tohoto ustanovení, neboť zboží se v době vydání tohoto průvodního osvědčení nenacházelo pod dohledem celního úřadu, který jej vydal?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 73, s. 1.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour administrative d'appel de Paris (Francie) dne 10. prosince 2012 — Sociétés Reggiani SpA Illuminazione v. Ministre de l'Économie et des Finances**

(Věc C-618/12)

(2013/C 101/19)

Jednací jazyk: francouzština

**Předkládající soud**

Cour administrative d'appel de Paris

**Účastníci původního řízení**

*Odvolatelka:* Sociétés Reggiani SpA Illuminazione

*Odpůrce:* Ministre de l'Économie et des Finances

**Předběžná otázka**

Narušuje článek 2 směrnice [79/1072/EHS ze dne 6. prosince 1979] <sup>(1)</sup> svobodu usazování, jelikož omezuje nárok na vrácení daně pouze na movitý majetek?

<sup>(1)</sup> Osmá směrnice Rady 79/1072/EHS ze dne 6. prosince 1979 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obrátu — Úprava vrácení daně z přidané hodnoty osobám povinným k dani neusazeným v tuzemsku (Úř. věst. L 331, s. 11; Zvl. vyd. 09/01, s. 79).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesfinanzhof (Německo) dne 2. ledna 2013 — Agentur für Arbeit Krefeld — Familienkasse v. Susanne Fassbender-Firman**

(Věc C-4/13)

(2013/C 101/20)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Bundesfinanzhof

**Účastnice původního řízení**

*Žalobkyně:* Agentur für Arbeit Krefeld — Familienkasse

*Žalovaná:* Susanne Fassbender-Firman

**Předběžné otázky**

- 1) Má se čl. 76 odst. 2 nařízení č. 1408/71 <sup>(1)</sup> vykládat v tom smyslu, že je na uvážení příslušné instituce členského státu zaměstnání, zda použije čl. 76 odst. 1 nařízení č. 1408/71, jestliže v členském státě bydliště rodinných příslušníků nebyla podána žádost o poskytnutí rodinných dávek?
- 2) Pro případ, že odpověď na první otázku bude kladná: na základě jakých diskrečních kritérií může instituce členského státu zaměstnání příslušná pro rodinné dávky uplatnit čl. 76 odst. 1 nařízení č. 1408/71, jako by dávky byly přiznány v členském státě bydliště rodinných příslušníků?
- 3) Pro případ, že odpověď na první otázku bude kladná: v jakém rozsahu podléhá rozhodnutí příslušné instituce vydané v diskreční pravomoci soudnímu přezkumu?

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby a jejich rodiny pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 149, s. 2; Zvl. vyd. 05/01 s. 35) ve znění nařízení Rady (ES) č. 118/97 ze dne 2. prosince 1996 (Úř. věst. 1997, L 28, s. 1).

**Kasační opravný prostředek podaný dne 18. ledna 2013 Gabi Thesing a Bloomberg Finance LP proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 29. listopadu 2012 ve věci T-590/10, Gabi Thesing, Bloomberg Finance LP v. Evropská centrální banka**

(Věc C-28/13 P)

(2013/C 101/21)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastnice řízení**

*Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek:* Gabi Thesing a Bloomberg Finance LP (zástupci: M. Stephens, R. Lands, solicitors)

*Další účastnice řízení:* Evropská centrální banka

**Návrhová žádání účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek (navrhovatelek)**

Navrhovatelky navrhují, aby Soudní dvůr:

— zrušil rozsudek Tribunálu ze dne 29. listopadu 2012 ve věci T-590/10. Měl by tak učinit z toho důvodu, že se Tribunál při přijetí tohoto rozsudku dopustil nesprávného právního posouzení.